



# COMITE INTERNATIONAL DE RINK-HOCKEY

## MATCH REPORT / ACTA DEL PARTIDO

TOURNAMENT / TORNEO : Coupe des Nations 2007, Challenge Marcel Monney MATCH / JUEGO N° 12

COUNTRY / PAÍS : SUISSE TOWN / CIUDAD : MONTREUX DATE / FECHA : 7-04-2007

TEAM / EQUIPO 1° : <b>Espagne</b>	TEAM / EQUIPO 2° : <b>Portugal</b>
CAPTAIN / CAPITÁN N° 9 TIME OUT : 1 <sup>a</sup> <input checked="" type="checkbox"/> 2 <sup>a</sup> <input checked="" type="checkbox"/>	CAPTAIN / CAPITÁN N° 3 TIME OUT : 1 <sup>a</sup> <input checked="" type="checkbox"/> 2 <sup>a</sup> <input checked="" type="checkbox"/>

PLAYER'S JUGADORES SCORE/GOLES	PLAYER'S / JUGADORES ( GIVEN NAMES AND SURNAMES ) (NOMBRES Y APELLIDOS)	CARDS TARJETAS				N°	CARDS TARJETAS				PLAYER'S / JUGADORES ( GIVEN NAMES AND SURNAMES ) (NOMBRES Y APELLIDOS)	PLAYER'S JUGADORES SCORE/GOLES
		Y	Y	B	R		Y	Y	B	R		
	FERNANDEZ Sergi					1					SILVA Carlos	
	PANADERO Sergi					2	X				NEVES Valter	
	ORDEIG Josep Maria					3					SILVA Sergio	
	TORRA Marc					4					PINTO Vitor Hugo	
	ROCA Josep Maria					5					RIBEIRO Rui	
	SELVA Josep Maria					6					RAFAEL Tiago	
	ROMÀ Bancells					7					RESENDE Tiago	
	GUAL Marc	X	X	X	2'	8					SILVA Tó	
	GIL Pedro					9	X				OLIVEIRA Ricardo	
	TRABAL Guillem					10					SILVA Ricardo	

TEAM MEMBER'S / MIEMBROS EQUIPO	Y	R	CARDS / TARJETAS	Y	R	TEAM MEMBER'S / MIEMBROS EQUIPO
VINALS Ricard			1° DELEGATE / DELEGADO			
			2° DELEGATE / DELEGADO			
FERICHE Carlos			COACH / ENTRENADOR			BATISTA Paulo
			JR COACH / ENTRENADOR ADJ			
MILLA Angel			MECHANIC / MECÁNICO			
RIVEIRA Jesus			DOCTOR			
REYES Xavi			PHYSIOTHERAPEUTIC / FISIOTERAPEUTA			

TIME/HORA	FIRST HALF/ 1ªPARTE		SECOND HALF/ 2ªPARTE		SCORE / GOLES							
	NORMAL	EXTRA	NORMAL	EXTRA	1ªHALF/PARTE	2ªHALF/PARTE	EXTRA TIME	FINAL				
BEGIN / INICIO	22:16		22:55		0	0	0	0			0	0
END / FIN	22:45		23:25		EXTRA TIME / PENALTIS							

REFEREE'S NAMES / NOMBRES ÁRBITROS	NATIONALITY / NACIONALIDAD	REFEREE'S REPORT/ OBSERVACIONES ÁRBITROS
E. ARMATI	Suisse	
B. ULLRICH	Allemagne	

CAPTAINS SIGNATURE / FIRMA CAPITANES	REFEREE'S SIGNATURE / FIRMA ÁRBITROS

MEMBER'S REPORT / OBSERVACIONES MIEMBROS	DELEGATES / DELEGADOS- CIRH / CIA MEMBER'S/ MIEMBROS
Philippe WITTWER	NAME / NOMBRE : JAVIER BERMUDEZ
Grégoire CHABLOZ	NAME / NOMBRE :
	SIGNATURE / FIRMA
	SIGNATURE / FIRMA